

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ТЕХНОЛОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**



**СИЛАБУС ОBOB'ЯЗKOBOTO OCBITHЬOTO KOМПОНЕНТА
«Іноземна мова»**

Мова навчання – *українська/англійська*

Шифр та найменування галузі знань *13 Механічна інженерія*

Код та найменування спеціальності *131 Прикладна механіка*

Освітньо-професійна програма *Інженерна механіка*

Ступінь вищої освіти *бакалавр*

Затверджено на засіданні

Методичної Ради зі спеціальності № 131 *Прикладна механіка*

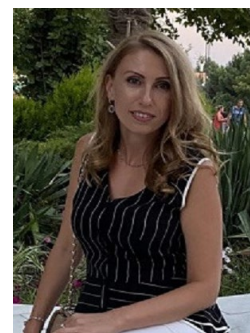
« 28 » 12 2024 р. протокол № 1

Реєстраційний номер у навчальному відділі

К 07-98/ 2024-25

1. Загальна інформація

Кафедра: української та іноземної філології
Викладач: Попель Оксана Василівна, доцент кафедри української та іноземної філології



ПРОФАЙЛ **Контакти: e-mail:** ksenjapopel2580@gmail.com
048-712-40-88

Кафедра: української та іноземної філології
Кучер Олена Павлівна, викладач кафедри української та іноземної філології



Викладач: **ПРОФАЙЛ** **Контакти: e-mail:** dasyanika@gmail.com
048-712-40-88

Освітній компонент викладається на 1 курсі у 1 семестрі, на 4 курсі у 7 семестрі.
Кількість: кредитів - 6, годин – 180

Аудиторні заняття, годин:	всього	лекції	практичні
денна	60	-	60
заочна	20	-	20
Самостійна робота, годин	Денна – 120		Заочна – 160

Розклад занять

2. Анотація освітнього компонента

Освітній компонент «Іноземна мова» забезпечує підготовку здобувачів вищої освіти застосовувати знання в практичних ситуаціях у майбутній професійній діяльності з використанням іноземної мови, здатності ефективно формувати комунікаційну стратегію у майбутній професійній діяльності в межах країни та закордоном, використовувати стратегії спілкування та навички міжособистісної взаємодії з українцями та іноземцями, а також вміти здійснювати професійну діяльність, що потребує оновлення та інтеграції знань українською та іноземною мовами.

Освітній компонент «Іноземна мова» базується на знаннях, отриманих здобувачем вищої освіти в результаті вивчення іноземної мови в загальноосвітніх навчальних закладах, вивчення освітнього компонента «Українська мова», «Історія України та української культури», є необхідним для опанування ОК загальної та професійної підготовки.

3. Мета освітнього компонента

Мета освітнього компонента – формування у здобувачів вищої освіти іншомовної комунікативної компетенції у таких видах іншомовної мовленнєвої діяльності: читання, говоріння, аудіювання, письмо); вдосконалення вже набутих на попередньому етапі навчання загальних комунікативних компетенцій; також формування іншомовної комунікативної компетенції з іноземної мови професійного спрямування (зокрема термінології), що є необхідним в академічній, професійній та комунікаційних сферах.

4. Компетентності та програмні результати навчання

У результаті вивчення навчального освітнього компонента «Іноземна мова» здобувач вищої освіти отримує наступні програмні компетентності та програмні результати навчання, які визначені в [Стандарті вищої освіти за спеціальністю 131 "Прикладна механіка"](#) та [Освітньо-професійній програмі "Інженерна механіка"](#) підготовки бакалаврів.

Інтегральна компетентність

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в прикладній механіці або у процесі навчання, що передбачає застосування певних теорій та методів механічної інженерії і характеризуються комплектністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності

- ЗК4 Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
- ЗК5 Здатність працювати в команді.
- ЗК6 Визначеність і наполегливість щодо поставлених завдань і взятих обов'язків;
- ЗК8 Здатність спілкуватися іноземною мовою.

Програмні результати навчання

РН16) Вільно спілкуватися з професійних питань усно і письмово державною та іноземною мовою, включаючи знання спеціальної термінології та навички міжособистісного спілкування.

5. Інформаційний обсяг освітнього компонента

5.1 Перелік практичних робіт

Змістовний модуль 1. Спілкування в академічному і професійному середовищі
1 семестр

№ з/п	Назва практичної роботи	Кількість годин	
		денна	заочна
1	Іменник. Займенник (The noun. The pronoun). <i>I am a Student - a Future Specialist</i>	2	-
2	Іменник. Займенник (The noun. The pronoun). ONTU - a Leading Higher University in Ukraine	2	1
3	Іменникові конструкції (Noun + noun construction). <i>My Future Speciality</i>	2	1
4	Іменникові конструкції (Noun + noun construction). <i>Establishing contacts</i>	2	1
5	Невизначений артикль. Означений артикль. (The Indefinite article. The Definite article). <i>Establishing contacts</i>	2	1
6	Невизначений артикль. Означений артикль. (The Indefinite article. The Definite article). <i>Greeting the Visitors of the Company</i>	2	1
7	Часові форми дієслів теперішнього часу, особливості вживання. (Present tenses, features of use). <i>Greeting the Visitors of the Company</i>	2	1
8	Часові форми дієслів теперішнього часу, особливості вживання. (Present tenses, features of use). <i>Entertaining visitors</i>	2	1
9	Часові форми дієслів минулого часу, особливості вживання (Past Tenses, features of use).	2	1

	<i>Entertaining visitors</i>		
10	Часові форми дієслів минулого часу, особливості вживання (Past Tenses, features of use). Correspondence	2	1
11	Часові форми дієслів майбутнього часу, особливості вживання (Future Tenses, features of use). Correspondence	2	1
12	Часові форми дієслів майбутнього часу, особливості вживання (Future Tenses, features of use). Making Arrangements by Phone	2	-
13	Перфектні часи, активний та пасивний стани: форми та функції (Perfect tenses, active and passive states: forms and functions). Making Arrangements by Phone	2	-
14	Перфектні часи, активний та пасивний стани: форми та функції (Perfect tenses, active and passive states: forms and functions). Searching for and Processing Information	2	-
15	Final lesson.	2	-
Всього за ОК:		30	10

Змістовний модуль 2. Граматика. Читання. Переклад тексту за фахом. Складання термінологічного словника.

7 семестр

№ з/п	Назва практичної роботи	Кількість годин	
		денна	заочна
1	Перфектно-тривалі часи (The Perfect Continuous Tenses). Text « <i>Fruit and vegetable storage facilities – what parameters to look at?</i> »	2	1
2	Перфектно-тривалі часи (The Perfect Continuous Tenses). Text « <i>Models, Features, and Prices of Fruit and Vegetable Fridges</i> »	2	-
3	Форми часу та виду в пасивному стані (Forms of tense and form in the passive state). Text « <i>Models, Features, and Prices of Fruit and Vegetable Fridges</i> »	2	1
4	Форми часу та виду в пасивному стані (Forms of tense and form in the passive state). Text « <i>What Type Of Cold Storage Is Required For Dairy Products?</i> »	2	1
5	Пряма і непряма мова (Direct and indirect speech). Text « <i>What Type Of Cold Storage Is Required For Dairy Products?</i> »	2	1
6	Пряма і непряма мова (Direct and indirect speech). Text « <i>Types of Packaging: Primary, Secondary & Tertiary. Primary Packaging: Protecting the Product Directly</i> »	2	-
7	Умовні речення (The conditional mood). Text « <i>Secondary Packaging: Enhancing Protection and Presentation</i> »	2	-
8	Умовні речення (The conditional mood). Text « <i>Tertiary Packaging: Ensuring Safe Transportation and Handling</i> »	2	1
9	Неособові форми дієслова: інфінітив, герундій. (Non-finite forms of the verb. The Infinitive, the Gerund). Text « <i>Tertiary Packaging: Ensuring Safe Transportation and Handling</i> »	2	1
10	Неособові форми дієслова: інфінітив, герундій. (Non-finite forms of the verb. The Infinitive, the Gerund). Text « <i>What is Packaging Equipment</i> »	2	1
11	Дієприкметник (the Participle) <i>Labeling machine</i>	2	-
12	Дієприкметник (the Participle) Text « <i>Labeling machine</i> »	2	-

13	Модальні дієслова can (could), must, may (might) (Modal verbs can (could), must, may (might)). Text «Separator»	2	1
14	Модальні дієслова can (could), must, may (might) (Modal verbs can (could), must, may (might)). Text «Industrial Design»	2	1
15	Final lesson.	2	1
Всього за ОК:		30	10

5.2 Перелік завдань до самостійної роботи для першого та сьомого семестрів

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна	заочна
1	Написання реферату з теми:		
	1. Науково-технічні здобутки людства та їхні автори.	6	-
	2. Розвиток металургії у XIX-XX ст.	6	-
	3. Розвиток сухопутного транспорту у XIX-XX ст.	6	-
2	4. Розвиток морського транспорту у XIX-XX ст.	6	-
	Опрацювати матеріал і виконати граматичні вправи:		
	1. Article. Noun	2	3
	2. Future Simple	2	3
	3. Past Simple	2	3
	4. Modal verbs	2	3
	5. Present Perfect	2	3
	6. Conditional sentences	2	3
	7. Infinitive forms	2	3
	8. Gerund	2	3
9. Ing-forms	2	3	
10. The Passive	2	3	
3	Опрацювання тематичних текстів і робота зі словником	60	110
4	Виконання тестів для самоперевірки	6	10
5	Підготовка до модульного контролю та іспиту	10	10
Всього за ОК:		120	160

6. Система оцінювання та вимоги

Контроль успішності навчання здобувача проводиться у формах вхідного, поточного і підсумкового контролів.

Вхідний контроль якості навчання здійснюється на початку курсу проведенням перевірки залишкових знань здобувачів за ОК, що забезпечують вивчення даного освітнього компоненту (діагностика первинних знань здобувачів).

Формами поточного контролю є:

- *тестування знань здобувачів з певних тем або з певних окремих питань ОК;*
- *виконання і захист практичних робіт;*

• усне опитування;
Підсумковий контроль – *диференційований залік 1 семестр/ 7 семестр*

Нарахування балів для першого та сьомого семестрів:

Вид роботи, що підлягає контролю	Максимальна кількість оціночних балів	
	Денна форма	Заочна форма
Практичні роботи*	40	15
Самостійна робота*	15	40
Тестування*	10	10
Усне опитування	35	35
Всього	100	100

*Є можливість визнання результатів неформальної освіти відповідно до п.2 [Положення про порядок перезарахування результатів навчання \(навчальних дисциплін\) в Одеському національному технологічному університеті.](#)

**Критерії оцінювання програмних результатів навчання здобувачів
Практичні роботи для денної форми навчання**

37 - 40 балів	<i>Здобувач активно працює на практичних заняттях, відповідає без помилок або помилки незначні</i>	відмінно
35 – 37 балів	<i>Здобувач активно працює на практичних заняттях, відповідає, при відповідях можуть бути допущені незначні помилки</i>	дуже добре
30 – 34 балів	<i>Здобувач активно працює на практичних заняттях, відповіді неповні, допущені граматичні та лексичні помилки</i>	добре
18 – 29 балів	<i>Здобувач активно працює на практичних заняттях, відповіді незадовільні, допущені грубі граматичні та лексичні помилки</i>	достатньо
0 -17 балів	<i>Заняття не відпрацьовані, здобувач на більшій половині занять неактивний, або взагалі відсутній на заняттях без поважної причини</i>	незадовільно

Практичні роботи для заочної форми навчання

15 балів	<i>Здобувач активно працює на практичних заняттях, відповідає без помилок або помилки незначні</i>	відмінно
10-14 балів	<i>Здобувач активно працює на практичних заняттях, відповідає, при відповідях можуть бути допущені незначні помилки</i>	дуже добре
7 – 9 балів	<i>Здобувач активно працює на практичних заняттях, відповіді неповні, допущені граматичні та лексичні помилки</i>	добре
5 – 6 балів	<i>Здобувач активно працює на практичних заняттях, відповіді незадовільні, допущені грубі граматичні та лексичні помилки</i>	достатньо
0-4 бали	<i>Заняття не відпрацьовані, здобувач на більшій половині занять неактивний, або взагалі відсутній на заняттях без поважної причини</i>	незадовільно

Самостійна робота для денної форми навчання

15 балів	<i>Самостійна робота відпрацьована та вчасно захищена, надані повні обґрунтовані відповіді</i>	відмінно
10-14 балів	<i>Самостійна робота відпрацьована та вчасно захищена, при відповіді допущені неточності</i>	дуже добре
7 – 9 балів	<i>Самостійна робота відпрацьована, відповіді неповні, допущені помилки</i>	добре
5 – 6 балів	<i>Самостійна робота відпрацьована, відповіді незадовільні, допущені грубі помилки</i>	достатньо
0-4 бали	<i>Самостійна робота не відпрацьована або дані незадовільні відповіді з грубими помилками</i>	незадовільно

Самостійна робота для заочної форми навчання

37 - 40 балів	<i>Самостійна робота відпрацьована та вчасно захищена, надані повні обґрунтовані відповіді</i>	відмінно
35 – 37 балів	<i>Самостійна робота відпрацьована та вчасно захищена, при відповіді допущені неточності</i>	дуже добре
30 – 34 балів	<i>Самостійна робота відпрацьована, відповіді неповні, допущені помилки</i>	добре
18 – 29 балів	<i>Самостійна робота відпрацьована, відповіді незадовільні, допущені грубі помилки</i>	достатньо
0 -17 балів	<i>Самостійна робота не відпрацьована або дані незадовільні відповіді з грубими помилками</i>	незадовільно

Тестування

9,0-10,0	<i>90 - 100 % правильних відповідей</i>	відмінно
8,0 -8,9	<i>74 – 89% правильних відповідей</i>	дуже добре
7,0 – 7,9	<i>60 – 73% правильних відповідей</i>	добре
5,0 – 6,9	<i>35 – 59 % правильних відповідей</i>	достатньо
0 – 4,9	<i>0-35 % правильних відповідей</i>	незадовільно

Усне опитування для денної та заочної форм навчання (для першого та сьомого семестрів)

35	<i>Відповідь дана цілком вірно, з необхідними поясненнями</i>	відмінно
30-34	<i>Відповідь дана вірно, з необхідними обґрунтуваннями, але з незначними лексичними та граматичними помилками</i>	Дуже добре
25-29	<i>Відповідь дана вірно, але без обґрунтувань, з незначними лексичними та граматичними помилками</i>	добре
20-24	<i>Відповідь не повна, подана без обґрунтувань або з лексичними та граматичними грубими помилками</i>	достатньо
0-19	<i>Відповідь на питання дана не повна та з лексичними та граматичними грубими помилками, або взагалі не надано</i>	незадовільно

7. Засоби діагностики успішності навчання

Методи навчання, які використовуються у процесі проведення занять, а також самостійних робіт за ОК:

Практичні заняття: аналіз конкретних ситуацій (проблемних, звичайних, нетипових); групове обговорення питання; дискусії, інтерактивні методи навчання (проблемне навчання, робота в малих групах, кейс-метод, мозговий штурм, проєктний метод), тренінг, технології ситуативного моделювання, технології опрацювання дискусійних питань

Самостійна робота: робота з навчально-методичними матеріалами, реферування, конспектування.

8. Інформаційні ресурси

Базові (основні):

1. Авраменко Б. В. Практика усного та писемного мовлення (англійська мова) [Електронний ресурс]: навч. посіб. для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти / Б. В. Авраменко; Південноукр. нац. пед. ун-т ім. К. Д. Ушинського. — Одеса, 2023. — 201 с.

<https://elc.library.ontu.edu.ua/library-w/DocumentDescription?docid=OdONAHТ.2816171>

2. Translation as Creation. Editing [Електронний ресурс] = Переклад як творчість. Редагування / Y. Bystrov, O. Petryna; Vasyl Stefanyk Precarpathian national university. — Ivano-Frankivsk, 2021. — 244 с.

<https://elc.library.ontu.edu.ua/library-w/DocumentDescription?docid=OdONAHТ.2897209>

3. Методичні вказівки до самостійної роботи з дисциплін "Іноземна мова", "Іноземна мова (за професійним спрямуванням)", "Англійська мова", "Англійська мова за професійним спрямуванням", "Іноземна мова в туристичній діяльності", "Іноземна мова професійного спілкування", "Ділова іноземна мова для маркетологів", "Ділова іноземна мова", "Ділова та професійна мова" [Електронний ресурс]: для здобувачів вищ. освіти ступеню "бакалавр" ден. та заоч. форми навчання усіх спец. / І. А. Вереїтіна, О. В. Попель; Каф. української та іноземної філології. — Одеса: ОНТУ, 2023. — 66 с.

<https://elc.library.ontu.edu.ua/library-w/DocumentView?docid=OdONAHТ.2095641&field=0>

4. Методичні вказівки до самостійної роботи з дисциплін "Іноземна мова", "Іноземна мова професійного спілкування", "Ділова іноземна мова", "Ділова та професійна мова", "Професійна та наукова іноземна мова", "Професійно-наукова іноземна мова", "Професійно-наукова мова", "Іноземна мова професійних комунікацій", "Іноземна мова (за проф.спрямуванням)", "Іноземна мова за фахом", "Іноземна та українська мова за професійним спрямуванням", "Професійна іноземна мова для маркетологів" [Електронний ресурс]: для здобувачів вищ. освіти ступеню "магістр" ден. та заоч. форми навчання усіх спец. / І. А. Вереїтіна, О. В. Попель; Каф. української та іноземної філології. — Одеса: ОНТУ, 2023. — 74 с.

<https://elc.library.ontu.edu.ua/library-w/DocumentView?docid=OdONAHТ.2095672&field=0>

5. Плахотнюк Н. П. Mass communications, coaching and consulting [Електронний ресурс]: навч. посіб. з англ. мови / Н. П. Плахотнюк, О. О. Макаревич; Держ. ун-т "Житомирська політехніка". — Житомир, 2023. — 175 с.

<https://elc.library.ontu.edu.ua/library-w/DocumentDescription?docid=OdONAHТ.2302099>

Додаткові:

1. Офіційний веб-портал «Законодавство України» <https://zakon.rada.gov.ua/laws>

2. Урядовий портал <https://www.kmu.gov.ua/>

3. Офіційний веб-портал Міністерства юстиції України <https://minjust.gov.ua/>

4. Dubichka I., O'Keefee M., Landford L., Wright R., Frendo E., Wright L. Business Partner. Coursebook. Pearson, 2018 - 160 p.
5. Evans L. Business Partner. Workbook. Pearson, 2018 - 64 p.
6. British Council . URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/>
7. Cambridge Dictionary Online. URL: <https://dictionary.cambridge.org>

9. Політика освітнього компонента

Політика всіх освітніх компонент в ОНТУ є уніфікованою та визначена з урахуванням законодавства України, Корпоративному кодексу ОНТУ, Кодексу академічної доброчесності ОНТУ, Положення про організацію освітнього процесу ОНТУ, Положення про порядок перезарахування результатів навчання (навчальних дисциплін) в ОНТУ, вимог ISO 9001:2015 та роботодавців

Викладач /ПІДПИСАНО/ Оксана ПОПЕЛЬ

Викладач /ПІДПИСАНО/ Олена КУЧЕР

Розглянуто та затверджено на засіданні кафедри української та іноземної філології

Протокол від «23» грудня 2024 р. № 5

Завідувач кафедри /ПІДПИСАНО/ Ольга ФІЛІПЕНКО

ПОГОДЖЕНО:

Гарант ОП «Інженерна механіка»
к.т.н., доц. каф. ПОтаЕМ

/ПІДПИСАНО/ Олександр ВСЕВОЛОДОВ